Die Eschringer Bowe-Bayes Ausgabe 196 Juli/August 2021

Genießen Sie eine entspannte Sommerzeit!

Leben in Zeiten der Corona-Pandemie T. 14



Liebe Home-Pages-Leserinnen und -Leser!

Die vagen Hoffnungen auf einen massiven Rückgang der Inzidenzwerte haben sich tatsächlich bewahrheitet. Die Sieben-Tage-Inzidenz für das Saarland liegt nunmehr bei 8,2 (Stand: 26.06.). Die Impfkampagne zeigt offenkundig auch Wirkung: Über 40 % der Saarländer-Innen sind bereits komplett geimpft, eine Erstimpfung haben knapp 60 % erhalten. Und so langsam kehrt das gewohnte "normale" Leben wieder zurück in unseren Alltag. Der Einzelhandel und auch die Gastronomie können wieder zunehmend auf Umsätze hoffen. Gleichwohl gilt es. weiter achtsam zu bleiben, die allgemeinen AHA-Regeln (bis auf Weiteres) zu befolgen und nicht die Pandemie als abgeschlossen zu betrachten. Bekanntlich breitet sich – trotz des erfreulichen Absinkens der Inzidenzwerte – nicht nur in Großbritannien und Portugal die noch als gefährlicher eingestufte "Delta-Variante" des Corona-Virus aus – wenn auch in Deutschland eher langsam und noch überschaubar. Vorund Umsicht bleibt also weiter angesaut!

Der eine oder andere kleine Beitrag in unserer Lokalzeitung dokumentiert, dass auch das Vereinsleben wieder "auf die Beine" kommt: Sowohl Sportverein als auch Musikverein haben erste Trainingseinheiten und Proben umsetzen können. Weitere Aktivitäten sind bereits angedacht (siehe auch unsere Website). Unser home-pages-Team freut sich, wenn unser Veranstaltungskalender sich stetig wieder füllt. Wir alle dürfen gespannt sein, wie sich die Gesamtlage nach der Sommerpause im September darstellt. Hoffen wir das Beste!

Nach den Monate langen Lockdown-Phasen haben wir alle uns einen entspannten und erholsamen Sommer verdient – ob "dehemm" oder sonst wo.

In diesem Sinne: Passen Sie weiter gut auf sich auf, bleiben Sie gesund und aktiv!

> Roland Schmitt, Home-Pages-Chefredakteur

Veranstaltungen auf einen Blick

Juli 2021

0218:00JugendfeuerwehrHydrantenkontrolle, ganzer Ort1519:30ArbeitsgemeinschaftVorstandssitzung, Dorfgemeinschafthaus1618:00JugendfeuerwehrHydrantenkontrolle, ganzer Ort1815:00TuS-FussballTestspiel: TuS Eschringen – FV Fechingen, Sportplatz

August 2021

01 15:00 TuS-Fussball 1. Spiel der neuen Saison 2021/22
21 14:00 Pfarrgemeinde Kaffeenachmittag Haushaltshilfen, Pfarrheim Ensheim
26 16:00 Kfd Seniorennachmittag, Pfarrheim

Hydrantenkontrolle der Jugendfeuerwehr Eschringen



Die Eschringer Jugendfeuerwehr wird am 2. und 16. Juli eine groß angelegte Hydrantenkontrolle in Eschringen durchführen. Das Besondere dabei? Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen. Du bist zwischen 8 und 16 Jahre alt und möchtest die Gelegenheit nutzen beim Übungsdienst der Jugendfeuerwehr hautnah dabei zu sein?

Dann komm' einfach an einem der beiden Termine um 18:00 Uhr zum Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Eschringen und begleite die Jugendfeuerwehr bei ihrer Übung.

Alternativ könnt ihr die Hydrantenkontrolle auch vor eurer Haustür oder in unmittelbarer Nachbarschaft beobachten. Die Kinder und Jugendlichen der Feuerwehr werden in fast allen

Straßen unterwegs sein. Lediglich in der Hauptstraße entfällt die Hydrantenkontrolle aus Sicherheitsgründen.

Die Jugendfeuerwehr Eschringen freut sich auf Deinen Besuch. Und natürlich bist Du auch sonst jederzeit willkommen. Die Übungen der Jugendfeuerwehr finden in der Regel alle 2 Wochen freitags ab 18 Uhr statt. (im)

Caritasausschuss der Pfarrei Heilige Veronika

Einladung an die osteuropäischen Betreuer- innen von Senioren



Voller Freude plant der Caritasausschuss der Pfarrei Heilige Veronika wieder einen Kaffeenachmittag für die osteuropäischen Haushaltshilfen. 16 Monate sind seit dem letzten Treffen beim Adventsmarkt 2019 vergangen. Im März 2020 wurden einen Tag vorher alle pfarrlichen Veranstaltungen vom Bistum wegen der Pandemie verboten. Doch scheint das Schlimmste überwunden und bestimmt sind inzwischen die meisten der betreuten Personen und auch die Betreuer geimpft. Deshalb lädt der Caritasausschuss am 21. August 2021 von 14 bis 16 Uhr alle osteuropäischen Haushaltshilfen aus unserer Pfarrei zu einem Kaffeenachmittag im Garten des Ensheimer Pfarrheimes ein. Diese Möglichkeit des Treffens soll auch ein Dankeschön dafür sein, dass Sie rund um die Uhr

für die alten und pflegebedürftigen Menschen da sind. Dafür, dass Sie den Mut haben, die eigene Familie für einige Zeit zu verlassen, um in einem fremden Land zu leben und sich ganz um Menschen zu kümmern, die sonst zu Hause nicht versorgt werden könnten.

Wir laden Sie ein zum gegenseitigen Kennenlernen, zum Gespräch untereinander und mit uns, zu Kaffee und Kuchen (es gibt wieder Christianes leckere Marzipantorte).

Am Samstag, den 21. August 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr im Garten des Pfarrheims in Ensheim, Schwester-Gottfrieda-Straße 7.

(Bei schlechtem Wetter im Pfarrheim.)

Wenn Sie sich bis Mittwoch, den 11. August anmelden, wird ein Fahrdienst für Sie organisiert. Ob es Bedingungen wie z. B. verbindliche Anmeldung, negativer Test oder Maske für die Teilnahme geben wird, können wir zur Zeit noch nicht mitteilen. Bitte informieren Sie sich kurz vorher im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Heilige Veronika Ensheim, Telefon 06893/2237, E-Mail: Pfarramt.Ensheim@Bistum-Speyer.de

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Wir bitten die Familien ihren Helferinnen diese kleine Auszeit zu ermöglichen. Kennen Sie jemanden in unserer Pfarrei? Machen Sie sie bitte auf den Termin aufmerksam!

Impressum:



Anzeigen- und Redaktionsschluss:

15. August 2021

Verteilung:

alle Haushalte in Eschringen

Erscheinungsweise:

monatlich - 650 Stück

Chefredakteur:

Roland Schmitt

Anzeigen-/Satz, Layout:

Jean-Louis Güth

Marketing/ Digital-Druck:

Stefan Vogelgesang

Annahmestelle:

Vogelgesang, Ensheim

Herausgeber:

Arbeitsgemeinschaft Eschringer Vereine e. V.

Kontakt:

homepages@eschringen.de Tel. 65 53 S. Vogelgesang

Notfall dienst

Notarzt Tel. Feuerwehr

Tel. 1 12 1 10

ASB Tel. 06 81-880040 Krankenhaus Halberg

Tel. 06 81-8892711

Krankenhaus Winterberg Tel. 06 81-96 30

Frauenhaus

Polizei Tel.

Tel. 08 00-1110111

Vergiftungen

Tel. 06841-19240 Gem. Praxis Ensheim

Tel. 06893-1212

Für die Richtigkeit dieser Angaben übernimmt die AG keine Gewähr!

Musikverein "Lyra" darf wieder proben: "draußen" unter Auflagen



Den 2. Juni 2021 müssen wir uns im Vereinskalender rot markieren. Nach sieben quälend langen Monaten Coronabedingter Zwangspause war es uns möglich, auf dem Parkplatz vor der Eschringer Sporthalle zu proben. 25 Musikerinnen und Musiker sowie Dirigent Jürgen Nisius musizierten – unter Einhaltung der Covid-19-Auflagen – mit Freude und Engagement. Wie schön, mal wieder eine Polka oder einen Marsch anzustimmen oder sich auszutauschen

und sich bewusst zu machen, dass über 200 Tage lang keine Musik gespielt bzw. gemacht werden konnte. Vorerst ist das Proben nur außerhalb geschlossener Räume möglich. Dann muss auch noch das Wetter mitspielen. Aber: Glück gehabt! Solange die Umstände die Probenarbeit erlauben, werden wir das selbstverständlich tun. Gleichwohl ist das Jahr schon so gut wie gelaufen, wird doch eine Veranstaltung nach der Anderen abgesagt. Wir sind

dran, eine "öffentliche Probe" wie im vergangenen Jahr an Mariä Himmelfahrt im August möglich zu machen. Mal sehen, wie sich der Sommer entwickelt und was die Landesregierung an Lockerungen zulässt – oder eben nicht. Wir halten Sie auf dem Laufenden; und zum Schluss noch eine kleine Künstler-Weisheit als Mutmacher: "Freude an der Arbeit lässt das Werk trefflich geraten." (Soll mal Aristoteles gesagt haben).

(mw)

Seniorennachmittag

Seit Februar 2020 ist nun schon kein Seniorennachmittag wegen Corona. Viele Frauen vermissen die Nachmittage mit Kaffee und Kuchen und guten Gesprächen, Singen, Geschichten vorlesen, Spiele, Witze erzählen, mal etwas Gymnastik machen usw. Jetzt wollen wir wieder beginnen am Donnerstag, den 26. August, wie gewohnt ab 16.00 Uhr im Pfarrheim. Das heißt, wenn die Lage so bleibt und die Inzidenz nied-

rig ist. Wir freuen uns euch alle wieder zu sehen. Wenn sich etwas ändern sollte, so geben wir rechtzeitig Bescheid im Pfarrblatt oder auf der Internetseite www.eschringen.de.

Seniorennachmittags-Team

Schenkungsurkunde von 893 für den Schulunterricht aufbereitet

Die Älteren unter Ihnen werden sich sicher noch an die tolle 1100-Jahrfeier von 1993 erinnern. Grundlage für dieses Jubiläum war die erste urkundliche Erwähnung unseres Dorfes im Jahre 893. Dabei handelte es sich um die "Schenkungsurkunde des Bischofs Ruodbert von

Metz an das Kloster bzw. die Kanonie St. Terentius bei Ottweiler (Neumünster)". In diesem in lateinischer Sprache verfassten Dokument werden neben Eschringen auch noch andere Orte erwähnt (Schiffweiler und Illingen). Die aktuelle Ausgabe der historischen Fachzeitschrift

/saargeschichten/n/ (2/2021) hat in ihrer Reihe "Regionalgeschichte im Unterricht" (S. 61-62) eben diese Urkunde ausgewählt, zwecks Analyse und Interpretation im Geschichtsunterricht - mit entsprechend ausführlichen Fragestellungen. (red.)

Anzeige



Tischtennis-Abt. des TuS wieder im Training

Am Montag, den 31. Mai, konnte endlich mit dem ersten Training in der Sporthalle – natürlich unter Einhaltung der noch gültigen Corona-Regeln – gestartet werden.

Die Trainingszeiten sind weitgehend gleich geblieben: jeweils montags und mittwochs von 18:30 bis 21:30 Uhr. Für die Nutzung ist ein gültiger Test, oder die 2. Impfung und 14 Tage Wartezeit erforderlich. Es ist ja anzunehmen, dass in absehbarer Zeit immer mehr Personen die Zweitimpfung erhalten haben.

Ansonsten kann in der Halle auch ein Schnelltest gemacht werden. Spartenleiter Alfred Boes bemüht sich des Weiteren beim Sportamt um eine Hallennutzung auch für die Ferienzeit.

Mit Blick auf die Herbst- und Winterzeit wird auch eine Übergangslösung für die bisweilen nicht immer funktionierende Heizung (die befindet sich bekanntlich im Keller der ehemaligen Grundschule!) gesucht.

(red.)

Reihe vergessene Haustechniken: Die Kochkiste

In einem Haushaltskundeund Kochbuch von 1913 lese ich: "Ein Geräte, das bei der heutigen teuren Lebenshaltung in keiner Küche fehlen sollte, ist die Kochkiste oder der Kochschrank. Durch die Kochkiste wird nicht nur viel teures Brennmaterial erspart, sondern auch viel Zeit und Arbeit." So viel zu einer weit vor 1913 entwickelten Küchenidee unserer Vorfahren.

Kein Wunder, denn eine Kochkiste bot der Hausfrau von 1913

- Anzeige -



Karosserie - Instandsetzung - Lackierung

Hauptstraße 63 66130 Eschringen Tel 0 68 93 / 27 50

www.karosserie-jost.de

E-Mail: service@karosserie-jost.de







etliche Vorteile, die auch heute prinzipiell in jedem Haushalt auf Sympatie stoßen sollten. Durch die Zubereitung in der Kochkiste bleiben viele Gerichte schmackhafter und nahrhafter. Infolge der schlechten Wärmeleiter, aus denen das "Innenleben" der Kochkiste besteht, behalten die Speisen in der Kiste längere Zeit die Temperatur, mit der sie vom Herd genommen und in die Kochkiste gestellt werden.

Die Herstellung einer Kochkiste wird als sehr einfach beschrieben. Nach Ansicht der Autorin von 1913 lässt sich eine solche Kiste mit einfachen Mitteln in jedem Haushalt anfertigen. Alles was man dafür benötigt, ist eine mit Deckel verschließbare Kiste ohne Ritzen. Als Scharnier für den Deckel können Lederstücke dienen. Mit einem einfachen Hakenverschluss wird der Deckel arretiert. In der Kiste sollten 2 Töpfe Platz haben. Am besten geeignet sind solche mit flachen, eingreifenden Deckeln und beweglichen Henkeln.

Der Boden der Kiste wird zuerst etwa 5 cm hoch mit Holzwolle, Stroh oder Heu ausgelegt. Dann stellt man zur Probe die beiden Töpfe so hinein, dass zwischen diesen und den Wänden ein Zwischenraum von ca. 5 cm bleibt. Dieser Zwischenraum wird mit isolierendem Füllmaterial ausgestopft und gut befestigt, damit die Töpfe leicht herausgenommen oder hineingestellt werden können. Zum Bedecken der Töpfe wird ein flaches Kissen von der Größe des Kistendeckels angefertigt und am besten mit einem Rest Barchendstoff bespannt.

Die Kiste wird hauptsächlich für die Zubereitung von Speisen mit längerer Garzeit verwendet. wie stärkehaltige Nahrungsmittel (etwa Reis) oder auch etliche Fleischgerichte. Die Speisen werden vorgekocht, was je nach Nahrungsmittel 5 Min. bis 1 Std. beansprucht. Die Töpfe nimmt man danach ohne aufzudecken vom Herd, damit kein Dampf entweicht und stellt sie sofort in die Kiste. In diesem warmen "Bett" können die Speisen dann 4 oder 6 und gar 10 Stunden verbleiben. Sie "reifen" nach, ohne ihre wertvollen Inhaltsstoffe zu verlieren, Ganz modern würde man diese Form des Garens als "sous vide" bezeichnen. Weil das Vorkochen wesentlich verkürzt wird, ist die Kochkiste heute absolut up to date - sowohl unter dem Gesichtspunkt des Energiesparens als auch zur Schonung vieler Vitamine und Nährstoffe. Es lohnt, die alte Idee wiederzuentdecken, mit der es weder Anbrennen noch Überkochen (WA) aibt.

Bild: wikimedia commons

Anzeige



vogelgesang

KAFFEEVOLLAUTOMATEN - KAFF

IHR KAFFEE-SPEZIALIST IN ENSHEIM

Hauptstraße 42 Adenauerstraße 62 66131 Ensheim 66399 Ormesheim (0 68 93) 65 53

(0 68 93) 83 74 80



Unser Maß aller Dinge ist Ihre Zufriedenheit

Daher unterstützen wir Sie in allen Fragen des Tiefbaus – von der Planung bis zur Umsetzung:

- Infrastruktur
- Stadtentwässerung
- Ingenieurbauwerke
- Verkehrsanlagen
- Vermessung

Pla

WSV Beratende Ingenieure GmbH

Heinrich-Barth-Str. 31 66115 Saarbrücken Tel.: 0681 950833-0

www.wsv-ingenieure.de



...auch wir prüfen Ihr Fahrzeug.
PKW...LKW...BUS...KRAD



66130 Sbr.-Eschringen • In der Kimmbach 1 Tel. 0 68 93 / 7 09 16 66333 Völklingen • Nordring 99a Tel. 0 68 98 / 8 52 08 31

www.isv-walter.de

ING.-& SACHVERSTÄNDIGENBÜRO **WALTER**